裁军谈判会议

Chinese

第一四六七次全体会议最后记录

2018 年 8 月 28 日星期二上午 10 时在日内瓦万国宫举行

主席: 贝利兹·杰拉辛·伦代女士 ..... (土耳其)

GE.18-14108 (C) 061118 091118

1814108

请回收

主席(以英语发言)：上午好。我宣布裁军谈判会议第一四六七次全体会议开始。

尊敬的各位大使和各位代表，同事们，裁军谈判会议副秘书长女士，女士们，先生们，本周是土耳其担任裁军谈判会议主席的第二周，我谨向大家对我国代表团给予的支持和上周以来各位所做的建设性发言表示感谢。

如大家所知，上周一已经分发了裁军谈判会议年度报告第一稿。然后在周四举行的非正式会议上我们收到了成员国的初步评论。此外，在上一次全体会议上，我们请各国代表团在昨天中午以前以电子邮件的方式向秘书处提交对于草稿的书面评论。我谨向大家提出的非常宝贵的评论和建议表示感谢。秘书处已经分发了截至昨天收到并于今早更新的评论汇编。我们将在今天的全体会议之后再召开一次非正式会议，以收到的评论为基础，继续就年度报告开展工作。

上周我们还通知裁谈会，准备与附属机构协调员召开一次会议。我将向各位简要通报我昨天下午与五个附属机构的协调员举行的非正式磋商情况，但在这之前，我首先向联合国裁军问题各位研究员以及来自广岛和长崎的高中学生和和平使者们表示热烈的欢迎，他们今天到访日内瓦，并在我们这里听会。

我首先要再次感谢全体协调员迄今为止所努力开展的工作。到周五的时候，各附属机构已经按照 CD/2126 号文件所载决定中规定的时间表结束了各自的会议。在非正式磋商时，各位协调员告诉我说，他们报告中意见一致的地方远远多过分歧。他们表示就报告达成一致的希望很大。有几位协调员已经分发了报告最新本。另一方面，也有几位协调员表示还需要一些时间。他们强调说，预计将在本周末前分发各自的报告。因此，虽然我们宣布说希望在周四以前将所有报告提交裁谈会通过，但也明白不可能按时收到所有报告。在这种情况下，我们将努力在下周二将所有报告提交裁谈会通过，但前提条件是每个附属机构的协调员都能根据 CD/2119 号文件所载决定将议定的进展情况报告通过主席提交裁军谈判会议。

现在我来看发言名单。以下代表团请求发言：巴基斯坦代表团和哈萨克斯坦代表团。现在请巴基斯坦代表法鲁克·阿米尔大使阁下发言。

阿米尔先生(巴基斯坦)(以英语发言)：谢谢主席女士。我首先祝贺您就任裁军谈判会议主席。请放心，我国代表团将提供充分支持与合作。我还要对各位联合国裁军研究员表示非常热烈的欢迎，希望你们能够通过此次访问日内瓦受益良多，当然还有来自日本的高中学生们。你们好，欢迎你们。

主席女士，感谢您在上周就任主席伊始即分发了裁军谈判会议年度报告的第一份草稿。草稿沿袭了传统的形式，虽然其中各附属机构的报告留白需要后补，但这一稿已经以客观如实的方式涉及到所有该有的细节。本稿确实为今后的工作奠定了坚实的基础。我们将继续以建设性的方式与您本人以及所有成员国进行合作，以争取报告及时获得裁谈会通过。

报告要顺利通过，就需要通过协商达成一致，关键是避免插入主观的政治判断。我们大家都知道，在裁谈会审议的几乎所有实质性问题上都存在意见分歧。如果我们每个人都坚持在报告中反映本国的立场，那么报告的撰写就会变成一个冗长而没有结果的过程，对克服阻碍我们取得进展的那些实质性分歧没有任何帮助。多年来，我们已经有了一个惯用说法来在报告中体现国家立场，是这样说

的，我引用如下，“所有意见和立场都已适当记录在全体会议记录中”。采取这种办法使得我们总是能够在裁军谈判会议上通过一份年度报告。我们衷心希望这一传统能够继续。我们还建议采取同样的办法来反映在与裁军谈判会议实质性议程项目无关的其它问题上的立场。虽然我们成员国彼此之间可能有政治看法，但不应质疑他人是否适合担任主席，根据我们的议事规则，主席一职是按字母顺序自动轮值的。我们殷切希望能够找到一个令有关各方均满意的解决方案，既不会破坏裁军谈判会议的工作方法，也不会确立一个不好的先例。

今年裁谈会的一项重大活动与五个附属机构有关，这五个机构处理我们议程上的所有问题。我国代表团积极参与了各附属机构举行的审议，并做出了实质性贡献。我们认为这些讨论极为有益和富有成果。讨论提供了一个机会，使我们能够深入考虑各个问题，并对彼此的观点有更好的了解。功劳要归于这五位协调员中的每一位，是他们推动了这一丰富和实质性的讨论。我要强调指出的是，关于五个附属机构的报告，首先要形成协商一致意见，然后才能提交裁军谈判会议审议。CD/2119 号文件所载决定第 5 段对此规定地非常清楚。附属机构报告的目的是准确忠实地反映所进行的广泛讨论，同时尊重我们各自立场的多样性。我们必须始终注意到每个代表团的敏感、关切和国家安全利益。

最后我想重申，我国代表团始终坚持建设性地参与五个附属机构报告的定稿以及裁军谈判会议年度报告的工作。

谢谢主席女士。

主席(以英语发言)：感谢巴基斯坦代表的发言和对主席的善意表示。现在请哈萨克斯坦代表扎娜尔·艾特扎诺娃阁下发言。

艾特扎诺娃女士(哈萨克斯坦)(以英语发言)：主席女士，这是我国代表团在您担任主席期间首次发言，请允许我对您担任这一重要职务表示祝贺。请放心，我国代表团将向您提供全力支持，特别是完成裁军谈判会议 2018 年度报告的工作。报告草稿为我们今后的讨论提供了一个良好的基础。

请允许我在今天的简短发言中回顾一下 2009 年大会第 64/35 号决议，这份决议宣布 8 月 29 日为“禁止核试验国际日”。这份决议由哈萨克斯坦提议，经协商一致通过，是为了在联合国主持下纪念我们做出关闭塞米巴拉金斯克核试验场这一历史性决定的日子。我们提出这一倡议，以承认包括民间社会、公共外交和大众媒体等全体利益攸关方为提高关于核爆炸毁灭性后果的意识所做的努力。

40 多年间，在哈萨克斯坦东部进行了约 450 起核爆炸。1991 年 8 月 29 日，纳扎尔巴耶夫总统顺从人民的意愿，做出关闭塞米巴拉金斯克核试验场的历史性决定，哈萨克斯坦自愿放弃从前苏联继承下来的全世界第四大核武库。明天，为纪念“禁止核试验国际日”，全面禁止核试验条约组织(禁核试组织)将以“铭记过去，展望未来”为主题在阿斯塔纳举行一次国际会议。与会者包括知名人士小组成员和禁核试组织青年团体成员以及各国政府代表和学生。此外 9 月 6 日还将在纽约举行一次关于“禁止核试验国际日”的高级别全体会议。在此，我们想邀请各位一起来观看今天下午 5 时将于十四号会议室即哈萨克厅播放的记录片“风起时”。这场活动是与裁军事务厅、日内瓦裁军论坛和国际安全政策中心共同举办的，纪录片导演 André Singer 先生也将亲临现场。我们希望这部电影能够真实地再现核武器试验会对人类健康和环境造成的灾难性后果。我们也感谢联合国日

内瓦办事处总干事迈克尔·穆勒先生支持和亲自参与这项活动。我们期待大家都来出席。

主席(以英语发言)：感谢哈萨克斯坦代表的发言和对主席的友好表示。还有代表团希望发言的吗？没有了。

刚才说过了，在这次正式会议结束后我们将举行非正式会议。这次会议到此结束。下一次全体会议的日期将适时宣布。散会。

上午 10 时 25 分散会。